

**En l'honneur d'Oscar**, professeur venu d'Espagne, passionné par les liens entre les Kôlams, dessins traditionnels du pays tamoul, et les mathématiques qu'il enseigne, l'OIB, a invité ces artistes du quotidien du village d'Edayanchavadi à faire naître sous leurs mains gracieuses ces œuvres éphémères faites de poudres qui nous rappellent à notre joyeuse impermanence.



Rangolis en couleurs, ou Kôlams traditionnels du sud de l'Inde, en poudre blanche, le moderne et le traditionnel se côtoyaient.

Savoir réaliser un Kôlam à points nécessite une longue pratique et une grande concentration, car, une fois les points posés, il faut les contourner tous d'un seul trait continu.

### ***Impressions de Rosa recueillies sur place...***

*Je suis venue sans grande attente.*

*Il n'y avait personne au temps voulu.*

*Peu à peu, les habitants du village, des femmes, des enfants, approchaient et se mettaient au travail avec assiduité et enthousiasme, à créer, à commencer à dessiner des petites structures qui petit à petit se transformaient en Kôlams.*



*D'abord des structures en blanc qui se remplissaient de belles couleurs qu'elles sortaient de petits sacs en plastique préparés d'avance.*

*La concentration des filles qui s'y mettaient est extraordinaire. C'était très beau à regarder.*

*La fascination de voir comment ces structures se remplissaient, devenant des fleurs, des soleils des kôlams nous émerveillaient.*

*Le partage.*

*Sans paroles.*



*En garder des souvenirs, pour nous, spectateurs, essayer de l'éterniser, de le retenir, de le fixer...*

*Au début, quelques jeunes ont commencé et elles étaient l'attraction pour nous. Pour les gens du village, nous étions l'attraction.*

*Peu à peu, le Kôlam est devenu le personnage principal et nous étions indifférenciés dans la joie de la création personnelle et collective.*



***Suite par Claudia... notes prises en 3 langues !***

*Entonces...*

*It was a surprise to have a beautiful meeting with all the girls prepared to perform the Kôlam. I liked a lot the light behind the temple reflecting on the faces of all the people. I was attracted also by the pequenas cabras playing around.*



*Y me gusto mucho ver la seguridad de una nina que estaba pintando el Kôlam parce que c'est comme si elle faisait ça toute sa vie.*



*Toute cette communauté de femmes et de petites filles qui travaillaient ensemble.*

*Pour moi, c'est une inspiration très profonde car j'ai l'opportunité d'être en un lugar où l'énergie féminine travaille ensemble pour la création.*



*Ce qui est très fort avec les Kôlams, c'est la concentration, le focus, comme une méditation que va a desaparecer.*

*It is not to be attached to anything.*

*It is an honour to be in a place like this.*

*Comme une offrande.*

*Sans compétition.*

*Transmission du savoir.*



**Que du bonheur !**

